Published by the Ministry of Citizenship. Printed by the Queen's Printer for Ontario, Province of Ontario, Toronto, Canada.

1991 Government of Ontario

Copies are available from Publications Ontario, 880 Bay Street, Toronto, for personal shopping. Out-of-town customers please write to Publications Services Section, 5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8. Telephone (416)326-5300. Toll free long distance 1-800-668-9938.

ISSN 0710-4998
ISBN 0-7729-7892-1 5/90

Ontario

President
Président

Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship

Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles

2nd floor
10 St. Mary Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-8869

2e étage
10, rue St. Mary
Toronto (Ontario)
M7A 2R9
(416) 965-8869

The Honourable Elaine Ziemba
Minister of Citizenship with
Responsibility for Human Rights,
Race Relations, Disability Issues
and Seniors' Issues

Dear Ms. Ziemba:

I respectfully submit the sixteenth *Annual Report* of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship for the fiscal year ending March 31, 1991.

This report highlights Council's initiatives and involvement aimed at strengthening public awareness and understanding of Council's role and, in particular, its determination to involve the people of Ontario in the consultation process while ensuring enhanced support for multiculturalism and citizenship development.

Special appreciation is expressed by Council for the continuing assistance and co-operation of the Government of Ontario in the realization of Council's mandate. Together we can build on our shared commitment to the development of an equitable and beneficent multicultural and multiracial society in the 90s.

Sincerely,

Hanny Hassan
President

92-03597/

TABLE OF CONTENTS

President's Report	1
History of the Advisory Council	3
Council Activities	4
Full Council Meetings:	
August 23-24, 1990	4
March 1-3, 1991	4
Regional Committees	5
Community Forums	7
Task Groups	8
Council Executive, Members, Staff	9

PRESIDENT'S REPORT

In large part, this has been a transitional year for the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship. Since my appointment as president of Council, in September, 1990, much of the effort has been committed to a re-examination of the future directions of Council, thus requiring that we consider the consultative procedures, operations and structure of Council. Simultaneously, it was important that Council recognize the increasing need for public involvement in all aspects of policy development and program delivery. The Advisory Council could provide an important vehicle for the consultative process.

Consultation

A principle responsibility of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship is to provide advice to the government of Ontario on a broad spectrum of issues. For the advice to be credible and meaningful, it must be reflective of the views, not only of the members of Council, but also of the community. Consequently, a series of community forums were held across the province in which representatives of the multicultural communities were invited to participate along with key decision-makers, including municipal council members, chiefs of police, and business leaders. The forums provided an opportunity to inform others about the role and responsibilities of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, discuss the evolving nature of multiculturalism, and receive community input to the key issues that the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship should be considering in the coming year.

In addition, each regional committee of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship was requested to provide community input to its deliberations, and individual members of Council were requested to bring to the deliberations of Council views that had been validated by discussion within their own ethnocultural community and within the broader local community in which they resided.

Future Directions

The deteriorating economic climate and the failure of the Meech Lake accord have generated considerable negative reaction to the concept of multiculturalism and the funding of programs in support of cultural communities. The Council believed that it was necessary to articulate the totality of an expanded multicultural policy since critical comment on the nature of multiculturalism reflected a very narrow perspective. At the community forums, expanded possibilities for the future directions of multiculturalism were explored.

For most of us, multiculturalism has placed an emphasis on cultural retention and an ethnocentric perspective. In the 1990s, we must move towards a more comprehensive approach that emphasizes cross-cultural understanding, respect for cultural differences and co-operative effort to continue to build a fair and equitable society. In fact, the trends of the government of Ontario's Ministry of Citizenship have been in that direction.
From: President's Speech, *Metropolitan Toronto Community Forum*

While the fiscal problems of the province of Ontario have imposed new budgetary restraints, initiatives in the areas of employment equity, pay equity and the status of women will be on the agenda in the coming months. The Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship considered the interrelationship of the equity issues to multicultural policy. It was concluded that the evolving multicultural policy development, if it was to have real significance in the lives of the people of the province, must be directed towards meaningful issues. Those issues should relate primarily to the "access and participation" components of provincial multicultural policy. Having access to all the opportunities and services of the province and being fully participatory in all aspects of the life of the province demands that human rights be upheld, that employment equity be practised, including access by newcomers to professions and trades, and that our provincial laws,

regulations and programs be "fair" to all groups in our society, including Aboriginal peoples, women, seniors, and the disabled.

Council Operations

An important condition for Council's future success was the need to examine the operational and organizational structure, its capabilities, consultative processes and systems. A planning process was initiated to develop a strategic plan, including examination of the priority issues to be considered by Council, the future structure of Council, the staffing and resources of Council and the means by which Council would fulfil its mandate in the areas of public consultation and interaction with the government of Ontario.

The Constitution

The nature of Canadian society will be defined by the agreements reached in the new constitutional accord. The Council determined that it was important that it develop a position on constitutional issues and that our interest should extend beyond consideration of multiculturalism and bilingualism to the totality of the constitutional discussions, consistent with the Council's mandate in the area of citizenship. Each regional committee was requested to consider the constitutional issues and to provide input for the executive committee of Council to prepare a draft position paper for discussion by the membership. Members of Council were encouraged to network with others who were involved in constitutional discussions.

Citizenship Development Education

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship had previously made recommendations to the government of Ontario to enhance citizenship development education opportunities within the public school system of the province. A committee was struck to further develop the concepts previously proposed.

Immigration and Settlement Services

Increasing international conflict resulting in greater dislocation of people and larger numbers of refugees, the increasing number of new immigrants permitted by the Government of Canada and the diminishing support for immigrant settlement services placed greater responsibility on the provincial government to provide for new immigrants. The Council urged the Minister of Citizenship to request that the government of Ontario press the federal government to meet their responsibilities for new immigrants. In addition, the Council requested that a public education program be initiated to demonstrate the positive social, economic and demographic benefits of new immigration to Canada.

The Future

As the year drew to a close, we recognized that we were on the threshold of momentous changes that would have a tremendous impact on each one of us. In Ontario, a new government, committed to social justice and equity, had been elected. However, the adverse provincial and federal economic environment impedes the new government from embarking on significant new initiatives. Federally, the failure of the Meech Lake accord to receive the necessary support has initiated a new round of constitutional discussions. On the international scene, the dominance of the United States, in the aftermath of the Gulf War, and the dissolution of the Soviet Union have had profound implications. All of the above will shape the directions that Council will take in the coming months and years.

However, the foundations were laid during the year to proceed towards meeting focused and measurable objectives for Council. Significant financial constraints will limit the potential for new initiatives, thus increasing the need to plan effectively for the future. While it is essential that we give priority to the economic prosperity of the province, it is essential that we also continue to develop policies and programs to ensure fairness in our society, since it is those who have been most disadvantaged who are most adversely affected by the poor economic environment.

History of the Advisory Council

Multiculturalism is a Canadian vision. Born of strong historical roots, this vision is shaped by the diverse character of our people and heritage, our humanitarian outlook, our abundant resources, and our emerging place in a changing world.

A central tenet of multiculturalism is the belief in the sanctity of the individual and interpersonal respect. This belief was prominent among the Native people as they lived in harmony among nations long before any immigrant set foot on this continent. The same belief and respect for cultural and linguistic heritages constituted the basis of the *British North America Act*. *The Canadian Constitution* recognizes diversity as a distinctive character of Canadian nationhood.

On October 8, 1971, Prime Minister Pierre Elliot Trudeau tabled in the House of Commons his government's official response to the recommendations of *Book IV*, a report of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism which documented the contributions of Canadians of diverse origins. In its statement, the Government of Canada adopted an official policy of multiculturalism within a bilingual framework.

In the ensuring years, both the federal and provincial governments began to promote the multiculturalism policy. In Ontario, this effort manifested in the establishment of the Heritage Ontario Congress. In 1972, on the basis of a wide consultation, the Congress made the recommendation that the government establish an advisory body on multiculturalism to assist its work. The Ontario Advisory Council on Multiculturalism was formed by an Order-in-Council of the provincial government, September, 1973. It was to advise the government, through the provincial Secretary for Social Development, on policies with direct implications for Ontario.

The Council's title and mandate were extended to include citizenship in 1979. It then reported to the Legislature through the Minister of Culture and Recreation. The chairmanship which had been a part-time position was changed to a full-time responsibility.

The Council went through a sunset review in 1984 and again in 1989. On both occasions a five year extension period was given with the arrangement that it report to the Legislature through the Minister of Citizenship.

At its inception, the Council had twenty-three members, most of whom were from large urban areas. Today, members come from all parts of Ontario. The Council's mandate in 1973 was designed to accommodate the special needs of ethnocultural groups and organizations. The present mandate covers all issues of our society. It specifies the following terms of reference:

- **responding to specific government requests for advice relating to policy formulation and program development and delivery;**
- **examining and commenting on the effectiveness in a multicultural society of the policies, programs and service delivery mechanisms of the ministries and agencies of the Government of Ontario;**
- **to assist in promoting the concept of a multicultural Ontario as set out in the government's multicultural policy with reference to equality, access and participation, cultural retention and sharing.**

Members of Council are appointed by the Lieutenant Governor-in-Council for a three-year term, renewable for a second term. One member of Council is designated as president at the time of appointment and up to six members are designated vice-presidents. The present presidency is a part-time position.

In June 1987, the Ontario Government announced *Multiculturalism: A New Strategy* to guide the implementation of multiculturalism as a social goal. Among other things, this new thrust significantly expanded the responsibility of Council. Although Council reports to the Legislature through the Minister of Citizenship, it lends its expertise to assist many ministries by directly participating in committees and work groups set up to implement multiculturalism. In addition, Council also proactively promotes public awareness through community forums held around the province, and through its publication, *Multicultural Ontario*. Multiculturalism is now a government-wide goal affecting all communities and all spheres of activity in Ontario.

COUNCIL ACTIVITIES

Full Council Meetings
1990/1991

Full Council meetings are intended to provide an opportunity for Council members to: collectively explore province-wide issues; become sensitized to regional differences and concerns; examine recommendations developed within Council; and decide upon resolutions to be forwarded to the government of Ontario. Such meetings enable the president and the executive committee to share information with members on Council's future directions, and to consult with the membership on the priorities for Council's deliberations.

Toronto, Ontario
August 23-24, 1990

A Full Council meeting was held on August 23-24, 1990, in Toronto, Ontario, focusing on the theme of "Multiculturalism as reinforcement for Canadian unity." The retirement of Dr. Shiu Loon Kong as president, an upcoming provincial election, and Council's business agenda precipitated the meeting approximately a month earlier than planned.

Following a synopsis of the status of multiculturalism and citizenship, and a review of developments pertaining to Canadian unity, members focused on the need for better citizenship development education. Members felt that through more in-depth understanding and appreciation of being citizens, and greater sensitivity and commitment to citizens' responsibilities, irrespective of cultural background, better community interaction and cross-cultural understanding would result.

A resolution was formulated on citizenship development education and submitted to the government of Ontario. Council's activities and initiatives in all regions were reported and discussed, and in light of objectives attained, and Council's determination to voice communities' priority needs and concerns, immediate and long-term outreach efforts as well as necessary new directions were explored.

After completing all items on the agenda and ensuring necessary follow-up arrangements on issues to be addressed in the coming months, members joined the Minister of Citizenship and many representatives of Toronto's community in extending thanks to Dr. Kong for his work as president.

Mississauga, Ontario
March 1-3, 1991

The theme for this Council meeting was "Multiculturalism and citizenship —Where do we go from here?" Following a meeting of Council executive with the Mayor of Mississauga, Mrs. Hazel McCallion, and, later, with the Assistant Deputy Minister, Mr. Wally Beevor, of the Learning Programs Division, Ministry of Education, President Hanny Hassan opened the proceedings for this Full Council meeting.

Having reviewed Council's accomplishments in the past six months, and having addressed the strategic plan for the upcoming fiscal year, members divided themselves into four work groups to discuss two key issues: the future of Canada and implications for this province; and Ontario's future from a multicultural and citizenship perspective. A community panel involving Mr. Richard Szymczyk of the Ministry of Education, Mr. Keith McLeod of the Faculty of Education, University of Toronto, Mrs. Laura Van der Smissen of the Dufferin Peel Separate School Board, and Mr. Clive Joakim of the Ministry of Citizenship, addressed the issue of citizenship development education. Dr. Suwanda Sugunasiri of the James Avenue New Canadian Centre, and Ms. Madeline Ziniak of Channel 47, Multilingual Television expressed their views on multiculturalism at a panel presentation.

Ways and means to enhance Council's ability to react more quickly to provincial issues warranting attention, procedural changes in consideration of the structure of Council, arrangements for the submission of future recommendations to government, were a few of the many operational items also discussed. At the Council dinner, Mayor Hazel McCallion addressed Council and expressed appreciation for its outreach initiatives to become better acquainted with community needs and to encourage better citizenship development.

At the conclusion of the meeting, arrangements were made for an executive workshop to examine the present mandate of Council relevant to the tasks it must undertake, and to determine the most expedient manner of implementing the recommendations of Council, acting upon the proposals of the Planning Committee, Citizenship Development Education Committee, the Inter- ministerial Committee, and other ad hoc committees working on specific reports and projects.

REGIONAL COMMITTEES

Regional committees are the backbone of Council. Recognizing that Council's strength lies in its regional orientation, one of the aims of the new president, Hanny Hassan has been to foster significant participation and involvement of the regional committees by encouraging interaction and consultation between the president, Council members, and racial and cultural communities. Among regional committees, a shared enthusiasm for consultation has deepened overall the community-spiritedness of Council by bringing it closer to its regional roots and infusing it with a new vision of multiculturalism in the year ahead.

"Share your community" was the inspiration behind new initiatives to organize a daisy chain of community forums for each of the regions during the year. Members met purposefully with local communities to examine concerns and cement new commitments between Council and the people of Ontario. This past year, special attention was given to involving youth and media in various community circuits, and to raising the profile of Council in terms of community relevance. The feedback received in those forums is an important factor in the development of Council's action plan, and provides insight into the community's expectations of Council.

Building these new bridges between major regional communities and Council has brought a new awareness about the importance of regional representation and communication. Council's five regions—Metropolitan Toronto, Niagara-Golden Horseshoe, Western, Northern, and Eastern regions—form a regional tapestry that helps bring Council closer to the heart of Ontario.

Each region is unique and its membership enhances the overall character of Council. Each regional committee, led by an appointed convenor who is also a vice-president of the executive, meets on a regular basis, about ten times a year, to examine the issues and concerns of their respective communities and to exchange ideas and strategies. Besides providing a platform for determining regional concerns and priorities, regional committees serve a number of key functions that collectively contribute to the goal of ensuring that government planning, policy and program development reflect, in a culturally aware and sensitive manner, the changing needs and priorities of the multicultural population of Ontario. Regional meetings strive to be task-oriented with a clear agenda while maintaining a focus on the mandate of Council.

Regional committees also assist with the planning and organizing of Council-related events like regional community forums and follow-up activities. They are an invaluable resource for launching Full Council meetings which are hosted throughout the province on a biannual basis. Committee members participate in community functions involving diverse community leaders; schools; ethnocultural groups; cultural associations; forums; festivals, such as the "Brantford Villages Festival," London's "Panaroma," Windsor's "Carrousel of the Nations," the "Niagara Multicultural Festival" in St. Catharines, and "Summerfest" in Kitchener/Waterloo; symposiums, e.g., York University's "Spanish Women Writers"; "Breaking the Barriers," a conference on seniors and housing; workshops on employment equity and race relations; Canada Day Awards; projects such as the March 21—International Day for the Elimination of Racial Discrimination; and various charitable fundraising. Best of all, by participating in such events, not only do members represent Council but they also share in events promoting inter-community harmony and become more aware of the issues and concerns of their local communities. Consequently, members report to their committees on community news and input. Occasionally, catalysts from the communities are invited as guest speakers and resource persons for a particular committee according to a specific theme or task.

The knowledge base of the regional committees is fortified by information-sharing between members and, occasionally, between committees of differing regions. Discussion groups focus on such topics and current issues as: citizenship development education; employment equity; race and ethnocultural equity policies of school boards; equal access; multicultural health; multiculturalism within a bilingual framework; and multiculturalism and the future of Canada. Committees study and critically review a spectrum of reports and discussion papers which are instrumental in government policy-making. To facilitate improved dialogue between regions, committees have the option of combining their resources in joint meetings with companion regions.

REGIONAL COMMITTEES

Finally, on the basis of input from the regional committees, recommendations are formulated for finalization at the Full Council meetings. However regional committees differ in size and geographic circumstance, their collective energies and expertise are integral to Council's commitment to Ontario's multicultural future.

Regional committee members are encouraged to be proactive vis-a-vis their role in Council and in their communities. Individuals with outstanding achievements in community service enhance the quality of their regional committees and help to keep Council aligned to community needs.

Members' involvement is as diverse as the communities themselves, and has included such activities as: hosting local community television programs; authorship of books on communities in Ontario; "Wife Assault Awareness" community campaigns; guest speakerships; fundraising with ethnocultural communities; ethnic media; "Media and Multiculturalism" forum panelists; appointments to the Toronto Olympic Multicultural Committee; disaster and earthquake relief projects; "Prime Mentors of Canada"; recipients of awards for community and multicultural services; and involvement with regional multicultural festivals and race relations events, amongst other noteworthy services. It is impressive to see the extent to which members contribute to Ontario's multicultural society by their dedicated involvement in community service.

During the 1990/91 fiscal year, Council's regions hosted a number of successful community forums as a venue for raising Council's profile in regional centres throughout the province while focusing on multiculturalism and its value in building a society that works. Other highlights included the appointment of two new regional vice-presidents, Theresia Palasti, Western region, and Khaleek Yusuf, Metropolitan Toronto "B" region. This was a popular year for joint inter-regional meetings which linked new teams of members, in such committees as Metropolitan Toronto "A" and "B" regions, and the Northern and Eastern regions, to discuss in-depth issues and resources under committee scrutiny and to encourage broader participation. In general, committees reported that the year had been a productive one considering that Council needed time to become acquainted with the newly-appointed president and the Minister of Citizenship.

Regional committees are Council's adhesive in the vast regional network that characterizes Ontario. Future considerations and directions which we hope to explore in an effort to make Council more accessible and relevant might include, for example, greater representation in the Northern region in relation to its territorial scope, and reaching small, rural, or isolated communities through the Northern Communication Network to help access information on issues dealing with multiculturalism. According to the reports by regional members, community spirit is on the rise with the growing popularity and success of such community-based ventures as race relations workshops, like the one held in Sioux Lookout, in December, 1990, in which 200 people attended workshops on such themes as the theatre, education, communication, and community spirituality. The message that emerged from this community-sponsored workshop was that we must accept who we are, accept the differences and the similarities, and rejoice in each other. In December, as well, in North Bay, 360 people attended a "Unity Dinner," hosted by the community which revolved around an impressive pot luck supper celebration featuring ethnic foods.

In the service of Council and their respective communities, regional committees strive to promote Canada's multicultural policy in an inclusive way, by joining communities together in a co-operative framework that contributes positively to building Ontario through a spirit of active participation and consultation.

Community Forums

Community forums provide for community consultations between Council and Ontarians of all cultural backgrounds. Through direct interaction with community representatives at the local, district, and regional levels, Council becomes acquainted with people's concerns and needs. Feedback of that nature helps Council to better address dominant issues raised through other avenues of communication, and in determining advice to be given to government. Community forums also allow Council an opportunity to better inform the general public about its role, its work, and outreach initiatives, and to promote better understanding of the multicultural nature of our society. People are further acquainted with government support to access services, employment equity, equality of opportunity, and the ramifications of good citizenship in terms of rights and responsibilities.

Throughout the 1990/91 fiscal year, Council held community forums, and consultations in Ottawa, Kingston, Kitchener, Hamilton, and Toronto.

At a meeting on April 26, 1990, special guests, among forty community representatives from Ottawa, included: Mr. Bernard Grandmaitre, MPP., the Ottawa Chief of Police, Deputy Chiefs of Police, Commissioners of Police, directors and superintendents of various school boards, as well as senior management members of community agencies. A community consultation session was organized with the principals of various schools across the city together with other community leaders to discuss citizenship development education within a multicultural milieu. Questions, concerns and recommendations were tabled and recorded.

On October 19-20, 1991, a community forum and regional meeting were held in Kingston, Ontario. Members of the Eastern regional committee organized a reception and dinner for community representatives. Among the guests were Mayor Helen C. Cooper of Kingston, Isabel Turner, Reeve of Kingston Township, Jerald Rice, Chief of Police, John Bates, Di-rector of Education for the Frontenac County Board of Education, and Don DiRocco, a representative of the separate school board. Forty-six guests joined in a discussion on community needs and concerns pertaining to multicultural and citizenship matters.

On November 30, 1991, Council's Western region hosted a community forum in Kitchener-Waterloo, Ontario. President Hanny Hassan, vice-president Theresia Palasti, and executive co-ordinator Henry McErlean met with Dominic V.P. Cardillo, Mayor of the City of Kitchener, and members of city councils of Kitchener and Waterloo. Priority needs and concerns , citizens' requirements and the multicultural media were discussed at the public forum and at a meeting with Inci Kuzuguoglu, president, and Myrta Riveras Sahas, executive director of the Kitchener-Waterloo Multicultural Centre Inc. Fifty-eight leaders and representatives for both cities attended the evening forum and expressed their views on issues they felt Council ought to address.

Members of the Niagara-Golden Horseshoe committee volunteered considerable time and energy to organizing the region's community forum, in Hamilton, on February 1, 1991. Included in the day long event were a visit by the president, the executive co-ordinator and regional committee members to a public school assembly; a luncheon meeting with Robert Morrow, Mayor of Hamilton and representatives of the Mayor's Community and Race Relations Committee; an interview with the president by the Hamilton Spectator newspaper; and a dinner meeting with approximately seventy leaders from Hamilton's ethnocultural, educational, political, and business communities.

Both Metro Toronto regions hosted a joint community forum on February 20, 1991. Participants included a broad cross-section of the community-educators, trade unionists, business leaders, police, service agency representatives, and post-secondary students. Following a thought-provoking address by the president, there was a discussion period during which people had the opportunity to express their opinions and concerns . The evening proved to be a further step in introducing Council to a wider public. Consequently, Council is forging stronger links with the institutions and individuals contacted in each community.

In summary, during these community forums and meetings throughout the year, Council was asked to bring to government's attention human rights issues, employment and pay equity matters, necessary improvements in funding community programs and immigration services, better citizenship education, and initiatives to enhance greater community interaction.

Task Groups

During the 1990/91 fiscal year, a new provincial government was elected, a new Minister of Citizenship, and a new president of Council were appointed. In the wake of such significant changes, new issues were addressed by Council with respect to new directions for government, priority service requirements, necessary future initiatives, Council's activities and commitment to fulfil its mandate.

Ad hoc committees on planning, citizenship development education, and liaison with government ministries were appointed, and quickly proceeded to undertake their assignments. The planning committee, by means of a questionnaire and through participation in regional committee meetings, encouraged all Council members to share their ideas on how Council can best serve the citizens of Ontario. A report summarizing members' recommendations for the future direction of Council was prepared and submitted to Council's executive. The interministerial task group reviewed Council's work on interaction with other ministries in previous years; selected ministries with which Council should interact this year on multicultural and citizenship initiatives and further meet with representatives of those ministries. The Citizenship Development Education Committee reviewed developments in multicultural and citizenship education and necessary new directions to be taken. Meetings were arranged with the Ministry of Education, recommendations were formulated, and arrangements were made for follow-up action in the coming year.

Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship 1990/1991

Executive Committee

Dr. Shiu Loon Kong
President (August 1990)

Mr. Hanny A. Hassan
President
(Assumed office Sept. 4, 1990)

Mr. Henry J. McErlean
Executive Co-ordinator

Mr. Phil Alexander
Vice-President,
Western Region

Mr. Herbert Allen
Vice-President,
Niagara Region

Mrs. Mary Amyotte
Vice-President,
Eastern Region

Ms. Elvira d'Ambrosio
Vice-President,
Metro Toronto A Region

Mrs. Rebecca Maki
Acting Convenor,
Northern Region

Mrs. Marion Mayman
Acting Convenor,
Eastern Region

Ms. Theresia Palastl
Vice-President,
Western Region

Mr. Khaleek Yusuf
Vice-President,
Metro Toronto B Region

Council Members

Mr. Alfred Abouchar
Willowdale

Mr. Zygmunt Andruskiewicz
Brantford

Mr. James Antaloczy
Hamilton

Mrs. Micaela Arnold
Oshawa

Mr. Sarkis Assadourian
Willowdale

Mr. Bob Bak
Thorhnill

Mrs. Valda Bambers
Espanola

Mr. Sudershen Beri
Scarborough

Mrs. Asha Bidani
Etobicoke

Mr. Ivan Boyko
Hamilton

Mr. Mohammed Brihmi
Scarborough

Mrs. Lucia Cardoso
Toronto

Ms. Nina Chahal
Kingston

Ms. Mila Chavez-Wong
Sudbury

Mrs. Sokhom Chek
Downsview

Mr. Don Curry
Corbeil

Ms. Alicia Diaz
Mississauga

Mr. Trac Bang (Chuck) Do
Toronto

Prof. Antonio Doctor
Windsor

Mr. Royce Fiacconi
Sault Ste. Marie

Dr. Aida Graff
Toronto

Mrs. Livia Hachkowski
North Bay

Mr. Sung Taek (Sam) Hahn
Scarborough

Mr. Christos Hatziyiannis
Scarborough

Mr. Jesus Hernando
Willowdale

Mrs. Mary Huschka
Elmira

Mrs. Ann Ilijanic
Windsor

Ms. Ritsuko Inouye
Toronto

Ms. Katherine Jack
Thunder Bay

Ms. Denise Jones
Scarborough

Mr. Salim Kanji
Thornhill

Mr. Asif Khan
Scarborough

Mrs. Irene Lukas-Dziki
Toronto

Mr. Dominic Mendes
London

Mrs. Patricia Mestern
Fergus

Dr. John Meyer
Windsor

Mrs Pilar Miguel
Toronto

Ms. Elizabeth Paradis
Val Caron

Mr. Milton Pearson
Ajax

Mr. Vassilios Piliotis
Windsor

Mrs. Salme Pinola
Manitouwadge

Ms. A. Madeline Pogachar
Grimsby

Mrs. Gayle Sable
Toronto

Dr. Francis Sam
Islington

Mr. Antoun Sassine
Windsor

Mr. Saudagar Singh Sidhu
Mississauga

Mr. Morris VandenBaar
Pembroke

Council Staff

Mr. Henry J. McErlean
Executive Co-ordinator

Ms. Phyllis Rowe
Administrative Officer

Mrs. Tessie Griarte
Secretary

Ms. Mei Chu
Receptionist/Secretary

Ms. Roxanne Myschyshyn
Researcher

Ontario

President
Président

Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship

Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles

2nd floor
10 St. Mary Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

2e étage
10, rue St. Mary
Toronto (Ontario)
M7A 2R9
(416) 965-6889

L'honorable Elaine Ziemba
Ministre des Affaires civiques
déléguée aux droits de la personne, aux questions relatives
aux personnes handicapées, aux personnes âgées et
aux relations interraciales

Madame la Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le seizième *Rapport Annuel* du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario pour l'exercice terminé au 31 mars 1991.

Ce rapport souligne les initiatives et les activités du Conseil visant à sensibiliser le public au rôle du Conseil et à le lui faire mieux comprendre, notamment sa détermination de faire participer la population de l'Ontario au processus de consultation, tout en assurant un plus grand soutien au développement du multiculturalisme et des relations civiques.

Le Conseil tient à exprimer tout particulièrement sa gratitude au gouvernement de l'Ontario pour l'aide et la collaboration continue qu'il lui a apportées dans la réalisation de son mandat. Ensemble, nous pouvons poursuivre les objectifs de notre engagement commun en ce qui concerne le développement d'une société multiculturelle et multiraciale, équitable et attentionnée, dans les années 1990.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Le président,

Hanny A. Hassan

Hanny Hassan

TABLE DES MATIÈRES

Rapport du président	1
Historique du Conseil consultatif	3
Activités du Conseil	4
Réunions plénières:	
23 et 24 août 1990	4
1er - 3 mars 1991	4
Comités régionaux	6
Débats publics communautaires	7
Groupes de travail	8
Comité directeur, membres, personnel	9

RAPPORT DU PRÉSIDENT

Pour le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, cette année a été essentiellement une année de transition. Depuis ma nomination au poste de président du Conseil, en septembre 1990, nos efforts ont porté en grande partie sur le réexamen des orientations futures du Conseil, ce qui nous a obligés à examiner les procédés de consultation, les opérations et la structure du Conseil. Par ailleurs, il était important que le Conseil reconnaisse la nécessité croissante de la participation du public à tous les aspects de l'élaboration des politiques et de l'exécution des programmes. Le Conseil consultatif pourrait jouer un rôle important dans le processus de consultation.

Consultation

Une des principales responsabilités du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, c'est de conseiller le gouvernement de l'Ontario sur une grande variété de questions. Or, pour que ces conseils soient crédibles et utiles, ils doivent refléter les buts, non seulement des membres du Conseil, mais aussi de la communauté. C'est pourquoi une série de débats ont été tenus dans toute la province, auxquels des représentants des communautés multiculturelles ont été invités à participer en même temps que les principaux décisionnaires, notamment les membres du conseil municipal, les chefs de police et les dirigeants des milieux d'affaires. Ces débats publics ont permis d'informer le public concernant le rôle et les responsabilités du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, de discuter de l'évolution du multiculturalisme et de recueillir les commentaires de la communauté sur les questions clés que le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario devrait examiner au cours de l'année à venir.

De plus, on avait demandé à chaque comité régional du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario de communiquer l'opinion de la communauté lors de ces délibérations; quant aux membres du Conseil, on leur avait demandé, à titre individuel, d'apporter aux délibérations du Conseil des vues qui avaient été validées par la discussion au sein de leur propre communauté ethnoculturelle et de l'ensemble de la communauté locale dans laquelle ils résidaient.

Orientations futures

La détérioration du climat économique et l'échec de l'accord du lac Meech ont suscité un grand nombre de réactions négatives à l'égard du concept du multiculturalisme et du financement de programmes pour le soutien des communautés culturelles. Le Conseil a cru qu'il fallait articuler la totalité d'une politique multiculturelle élargie, puisque les commentaires des critiques sur la nature du multiculturalisme reflétaient un point de vue très étroit. Lors des débats publics communautaires, on a étudié la possibilité d'un élargissement des orientations futures du multiculturalisme.

Pour beaucoup d'entre nous, le multiculturalisme a souligné le maintien des cultures et un point de vue ethnocentrique. Dans les années90, nous devons nous acheminer vers une approche plus globale qui souligne la compréhension interculturelle, le respect des différences culturelles et la coopération dans les efforts visant à poursuivre l'édification d'une société juste et équitable. De fait, la tendance des initiatives du ministère des Affaires civiques du gouvernement de l'Ontario est allée dans ce sens.

Extrait de l'allocution du président, *débat public communautaire de Toronto*

Bien que les problèmes fiscaux de la province de l'Ontario aient imposé de nouvelles restrictions budgétaires, les initiatives dans les domaines de l'équité d'emploi, de l'équité salariale et de la condition féminine seront à l'ordre du jour au cours des mois à venir. Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles a examiné la relation entre les questions d'équité et la politique multiculturelle. Devant l'élaboration d'une politique multiculturelle en pleine évolution, il a conclu que, si l'on veut qu'elle ait véritablement un sens dans la vie de la population de la province, elle doit être orientée vers les questions pratiques. Il doit s'agir principalement des volets «accès» et «participation» de la politique multiculturelle provinciale. Pour avoir accès à toutes les possibilités et à tous les services qu'offre la province et pour participer pleinement à tous les aspects de la vie de celle-ci, il faut défendre les droits de la personne, pratiquer l'équité d'emploi, y compris l'accès, pour les nouveaux venus, aux professions et aux métiers. Il faut aussi que nos lois, nos règlements et nos programmes provinci-

aux soient «justes» pour tous les groupes de notre société, y compris les autochtones, les femmes et les personnes âgées et handicapées.

Opérations du Conseil

Une condition importante du succès futur du Conseil était la nécessité d'examiner sa structure opérationnelle et organisationnelle, ses capacités, ses processus et ses systèmes de consultation. Un processus de planification a été mis sur pied pour élaborer un plan stratégique, y compris l'examen des questions à étudier en priorité par le Conseil, la structure future de celui-ci, la dotation en personnel et les ressources du Conseil, ainsi que les moyens par lesquels le Conseil remplirait son mandat dans les domaines de la consultation du public et de son interaction avec le gouvernement de l'Ontario.

La constitution

La nature de la société canadienne sera définie par les ententes qui seront conclues dans le cadre du nouvel accord constitutionnel. Le Conseil a déterminé qu'il est important qu'il élabore une position sur les questions constitutionnelles et que notre intérêt devrait aller au-delà de la question du multiculturalisme et du bilinguisme et englober la totalité des discussions constitutionnelles, conformément au mandat du Conseil dans le domaine des affaires civiques. On a demandé à chaque comité régional d'examiner les questions constitutionnelles et de présenter ses commentaires, afin de permettre au comité directeur du Conseil de rédiger une version préliminaire d'un document de principe en vue de sa discussion par les membres. Les membres du Conseil ont été encouragés à établir des réseaux avec d'autres participants aux discussions constitutionnelles.

Éducation en matière de relations civiques

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario avait déjà fait des recommandations au gouvernement de l'Ontario pour améliorer les possibilités en matière d'éducation en matière de relations civiques au sein des écoles publiques de la province. Un comité a été créé pour développer davantage les concepts proposés auparavant.

Services d'immigration et d'installation

Par suite de l'intensification des conflits internationaux qui aboutissent à une plus grande dislocation des populations et à l'augmentation du nombre de réfugiés, l'accroissement du nombre de nouveaux immigrants admis par le gouvernement du Canada et la diminution du soutien des services d'installation des immigrants ont imposé une plus grande responsabilité au gouvernement provincial de subvenir aux besoins des nouveaux immigrants. Le Conseil a encouragé la ministre des Affaires civiques à demander que le gouvernement de l'Ontario insiste auprès du gouvernement fédéral pour qu'il s'acquitte de ses responsabilités envers les nouveaux immigrants. De plus, le Conseil a demandé qu'un programme d'éducation publique soit inauguré pour démontrer les avantages sociaux, économiques et démographiques de l'arrivée au Canada de nouveaux immigrants.

L'avenir

À l'approche de la fin de l'année, nous avons reconnu que nous nous trouvions à l'aube de changements extraordinaires qui auraient des effets énormes sur chacun de nous. En Ontario avait été élu un nouveau gouvernement qui avait pris un engagement envers la justice sociale et l'équité. Toutefois, les conditions défavorables du milieu économique provincial et fédéral empêchent le nouveau gouvernement d'entreprendre de nouvelles initiatives significatives. Sur le plan fédéral, l'échec de l'accord du lac Meech, qui n'a pas reçu le soutien nécessaire, a entraîné une nouvelle série de discussions constitutionnelles. Sur le plan international, la position dominante des États-Unis dans le sillage de la guerre du Golfe et la dissolution de l'Union soviétique ont eu des conséquences profondes. Tous les événements ci-dessus infléchiront les orientations que le Conseil prendra au cours des mois et des années à venir.

Toutefois, les fondements ont été jetés au cours de l'année pour permettre au Conseil de réaliser des objectifs précis et mesurables. Les importantes compressions financières limiteront les possibilités de nouvelles initiatives, ce qui augmentera encore la nécessité de faire des plans efficaces pour l'avenir. Il est essentiel, certes, que nous accordions la priorité à la prospérité économique de la province, mais il est indispensable aussi que nous continuions d'élaborer des politiques et des programmes assurant la justice dans notre société, car ce sont les plus défavorisés qui sont le plus touchés par les difficultés du milieu économique.

Historique du Conseil consultatif

Le multiculturalisme est une valeur canadienne. Cette valeur, qui a de solides racines historiques, a été façonnée par la diversité de nos peuples et de notre patrimoine, notre attitude humanitaire, l'abondance de nos ressources et notre influence naissante dans un monde en évolution.

Le caractère sacré de l'individu et le respect mutuel constituent les principes fondamentaux du multiculturalisme. L'adhésion à ces principes était très marquée chez les peuples autochtones, qui vivaient en harmonie avec d'autres nations bien avant l'arrivée du premier immigrant sur le continent. Ce sont ces mêmes principes et ce même respect de leur patrimoine culturel et linguistique respectif qui ont été à l'origine de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. La Constitution canadienne reconnaît la diversité et en fait un caractère distinctif du Canada en tant que nation.

C'est le 8 octobre 1971 que M.Pierre Elliott Trudeau, premier ministre du Canada, déposait à la Chambre des Communes la réponse officielle de son gouvernement aux recommandations du LivreIV, rapport de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, qui présentait les contributions de Canadiens de diverses origines. Dans sa déclaration, le gouvernement du Canada annonçait officiellement l'adoption d'une politique de multiculturalisme dans un cadre bilingue.

Au cours des années qui ont suivi, les gouvernements fédéral et provinciaux ont entrepris la promotion d'une politique de multiculturalisme qui s'est traduite en Ontario par la création du Heritage Ontario Congress. En 1972, après une consultation très étendue, celui-ci recommandait que le gouvernement établisse un organe consultatif sur le multiculturalisme pour l'aider dans son travail. En septembre 1973, le gouvernement de l'Ontario créait par décret le Conseil consultatif des relations multiculturelles. Son rôle était de conseiller le gouvernement, par l'entremise du secrétaire de la province aux Affaires sociales, sur des politiques qui avaient des conséquences directes pour l'Ontario.

Le nom et le mandat du Conseil ont été modifiés en 1979 de façon à englober les relations civiques. C'est le ministre des Affaires culturelles et des Loisirs qui en avait la responsabilité devant l'Assemblée. La présidence du Conseil, qui jusque-là avait été un poste à temps partiel, est alors devenue une responsabilité à temps plein.

Le Conseil a fait l'objet d'un examen de fin de mandat en 1984 et de nouveau en 1989. Chaque fois, le mandat du Conseil a été prolongé de cinq ans, assorti de la condition de faire rapport à l'Assemblée par l'entremise du ministre des Affaires civiques.

Le Conseil comptait vingt-trois membres à l'origine, dont la majorité venait des grands centres urbains. Aujourd'hui, ils viennent de toutes les régions de l'Ontario. Le mandat du Conseil en 1973 était de répondre aux besoins spéciaux des groupes et organismes ethnoculturels. Le mandat actuel couvre tous les aspects de notre société et précise les attributions suivantes:

- répondre aux demandes précises de conseils que lui adresse le gouvernement sur la formulation de politiques et l'élaboration et l'exécution de programmes;

- examiner et commenter l'efficacité, dans une société multiculturelle, des politiques, programmes et mécanismes de prestation des services des ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario;

- contribuer à promouvoir la notion d'un Ontario multiculturel comme elle a été énoncée dans la politique de multiculturalisme du gouvernement en ce qui concerne l'égalité, l'accès, la participation, la préservation de la culture et les échanges culturels.

Les membres du Conseil sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil pour une durée de trois ans renouvelable une fois. À sa nomination, un des membres est nommé président et six autres au maximum deviennent vice-présidents. La présidence est en ce moment un poste à temps partiel.

En juin 1987, le gouvernement de l'Ontario publiait *Multiculturalisme: Une stratégie pour l'Ontario* afin de guider la mise en oeuvre du multiculturalisme comme objectif social. Cette nouvelle initiative a, entre autres, élargi de façon marquée la responsabilité du Conseil. Bien que le ministre des Affaires civiques rende compte des activités du Conseil devant l'Assemblée, celui-ci fait bénéficier de sa compétence de nombreux ministères en participant directement aux activités des comités et des groupes de travail organisés pour mettre en oeuvre le multiculturalisme. Le Conseil contribue également à sensibiliser proactivement le public au moyen de débats publics communautaires qui se tiennent dans toute la province et grâce à la publication *L'Ontario multiculturel*. Le multiculturalisme est maintenant devenu, pour l'ensemble du gouvernement, un objectif qui touche à toutes les communautés et à toutes les sphères d'activité en Ontario.

ACTIVITÉS DU CONSEIL

Réunions plénières du Conseil *1990/1991*

Les réunions plénières du Conseil avaient pour but de donner aux membres du Conseil la possibilité: d'examiner collectivment les questions à l'échelle de la province; d'être sensibilisés aux différences et aux préoccupations régionales; d'examiner les recommandations élaborées par le Conseil; et de décider des résolutions à faire parvenir au gouvernement de l'Ontario. Ces réunions permettent au président et au comité directeur de partager avec les membres des informations sur les orientations futures du Conseil et de consulter les membres concernant les priorités pour les délibérations du Conseil.

Toronto (Ontario) *Les 23 et 24 août 1990*

Une réunion plénière du Conseil a eu lieu les 23 et 24août, à Toronto (Ontario) sur le thème «Le multiculturalisme à titre de renfort de l'unité canadienne». Par suite du départ à la retraite de M.Shiu Loon Kong du poste de président, de l'imminence d'une élection provinciale et de l'ordre du jour du Conseil, la réunion a dû avoir lieu un mois plus tôt que prévu.

Après une récapitulation de la situation du multiculturalisme et des relations civiques et un examen de la situation relative à l'unité canadienne, les membres se sont concentrés sur la nécessité d'une meilleure éducation en matière de relations civiques. Ils ont estimé qu'une connaissance et une appréciation plus profonde de la qualité de citoyen, une sensibilité et un engagement plus sérieux en ce qui concerne les responsabilités que cela implique se traduiraient, quels que soient les antécédents culturels des intéressés, par une plus grande interaction dans la communauté et une meilleure compréhension interculturelle.

Une résolution a été formulée sur l'éducation en matière de relations civiques et a été présentée au gouvernement de l'Ontario. Les activités et les initiatives du Conseil, dans toutes les régions, ont été signalées et discutées, et, à la lumière des objectifs atteints et de la détermination du Conseil d'exprimer les besoins et les préoccupations prioritaires des communautés, les efforts d'expansion immédiats et à long terme, de même que les nouvelles orientations nécessaires, ont été présentées.

Après avoir épuisé les éléments de l'ordre du jour et s'être assurés des dispositions prises pour donner suite, au cours des mois à venir, aux questions soulevées, les membres se sont joints à la ministre des Affaires civiques et à de nombreux représentants de la communauté torontoise pour présenter leurs remerciements à M.Kong pour son activité de président.

Mississauga (Ontario) *Du 1er 3 mars 1991*

Le thème de cette réunion du Conseil était «Le multiculturalisme et les relations civiques - où allons-nous désormais?» À la suite d'une rencontre du Comité directeur du Conseil avec MmeHazel McCallion, maire de Mississauga, et, plus tard, avec M.Wally Beevor, sous-ministre adjoint, de la division des programmes d'enseignement du ministère de l'Éducation, le président Hanny Hassan a ouvert les délibérations de cette réunion plénière du Conseil.

Après avoir mentionné les réalisations du Conseil au cours des six derniers mois, et avoir abordé le plan stratégique pour l'exercice financier à venir, les membres se sont partagés en quatre groupes de travail pour discuter de deux questions: l'avenir du Canada et ses conséquences pour notre province; et l'avenir de l'Ontario du point de vue des relations civiques et multiculturelles. Une table ronde composée de représentants communautaires, avec M.Richard Szymczyk, du ministère de l'Éducation, M.Keith McLeod, de la Faculté d'éducation de l'Université de Toronto, MmeLaura Van der Smissen, du Conseil scolaire séparé de Dufferin Peel, et M.Clive Joakim, du ministère des Affaires civiques, ont abordé la question de l'éducation en matière de relations civiques. MmeSuwanda Sugunasiri, du James Avenue New Canadian Centre, et MmeMadeline Ziniak, du Canal47 de Multilingual Television, ont exprimé leurs vues sur le multiculturalisme lors d'une présentation par une table ronde.

Les voies et moyens pour améliorer la capacité du Conseil à réagir plus rapidement aux questions provinciales qui méritent l'attention, les changements de procédure étant donné la structure du Conseil, les dispositions pour la présentation de recommandations futures au gouvernement, voilà quelques-uns des nombreux éléments relatifs aux opérations qui ont également été discutés. Lors du dîner du Conseil, MmeHazel McCallion, maire de Mississauga, a fait une allocution devant le Conseil, afin de lui exprimer son appréciation pour les initiatives en matière d'extension visant à mieux faire connaître les besoins de la communauté et à encourager un plus grand développement des relations civiques.

À la fin de la réunion, des dispositions ont été prises pour l'organisation d'un atelier de directeurs, qui serait chargé d'examiner le mandat actuel du Conseil en ce qui concerne les tâches qu'il doit entreprendre et de déterminer le moyen le plus opportun pour la mise en oeuvre des recommandations du Conseil, conformément aux propositions du Comité de planification, du Comité d'éducation de l'éducation en matière des relations civiques, du Comité interministériel et d'autres comités ad hoc qui travaillent sur des rapports et des projets particuliers.

COMITÉS RÉGIONAUX

Les comités régionaux constituent le soutien principal du Conseil. Reconnaissant que celui-ci tire sa force de son orientation régionale, M.Hanny Hassan, le nouveau président, s'est fixé pour but, entre autres, de favoriser une participation importante aux travaux des comités régionaux en encourageant l'interaction et la consultation entre le président, les membres du Conseil et les communautés raciales et culturelles. Parmi les comités régionaux, l'enthousiasme partagé en ce qui concerne la consultation a approfondi l'esprit communautaire général du Conseil en le rapprochant de ses racines régionales et en lui insufflant une nouvelle vision du multiculturalisme pour l'année à venir.

«Partagez votre communauté» est le thème directeur qui a inspiré les nouvelles initiatives pour l'organisation, au cours de l'année, d'une série de débats publics communautaires pour chacune des régions. Les membres ont rencontré les représentants des communautés locales, déterminés à examiner leurs préoccupations et à cimenter de nouveaux engagements entre le Conseil et la population de l'Ontario. Au cours de l'année écoulée, on a prêté une attention particulière à la participation des jeunes et des médias à divers circuits communautaires et à rehausser le profil du Conseil quant à sa pertinence pour la communauté. La rétroaction qui a résulté de ces débats publics constitue un élément important du développement du plan d'action du Conseil et permet de mieux comprendre les attentes de la communauté en ce qui concerne le Conseil.

La construction de ces nouveaux ponts entre les communautés régionales les plus importantes et le Conseil a sensibilisé celui-ci de l'importance de la représentation et de la communication régionales. Les cinq régions du Conseil — région de Toronto, Niagara-Golden Horseshoe, Ouest, Nord et Est — forment une tapisserie régionale qui contribue à rapprocher le Conseil du coeur même de l'Ontario.

Chaque région présente des caractéristiques uniques en leur genre et ses membres rehaussent le caractère général du Conseil. Chaque comité régional, dirigé par un convocateur nommé, qui est également vice-président du comité directeur, se réunit régulièrement, environ dix fois par an, pour examiner les questions et les préoccupations de sa communauté respective et pour échanger des idées et des stratégies. Les comités régionaux non seulement constituent un moyen de déterminer quelles sont les préoccupations et les priorités régionales, mais ils remplissent aussi un certain nombre de fonctions clés qui, prises collectivement, contribuent à assurer que la planification et l'élaboration des politiques et des programmes par le gouvernement reflètent, de façon sensible du point de vue culturel et général, l'évolution des besoins et des priorités de la population multiculturelle de l'Ontario. Les réunions régionales s'efforcent d'être axées sur des tâches grâce à un ordre du jour bien clair, tout en se concentrant sur le mandat du Conseil.

Les comités régionaux aident aussi à planifier et à organiser les activités ayant trait au Conseil — par exemple les débats publics communautaires régionaux et les activités de suivi. Ils constituent une ressource précieuse pour le lancement des réunions plénières du Conseil, qui sont organisées dans toute la province deux fois par an. Les membres des comités prennent part à des activités communautaires auxquelles participent également divers chefs de file communautaires; des écoles; des groupes ethnoculturels; des associations culturelles; des débats publics; des festivals comme le «Brantford Villages Festival», le «Panorama» de London, le «Carrousel of the Nations» de Windsor, le «Festival multiculturel de Niagara» à St.Catharines et le «Summerfest» à Kitchener/Waterloo; des symposiums, p.ex. «Les écrivaines espagnoles» à l'Université York; «Briser les barrières», conférence sur les personnes âgées et le logement; des ateliers sur l'équité d'emploi et les relations interraciales; les distinctions décernées à l'occasion de la Fête du Canada; des projets comme ceux du 21mars - Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale; et diverses campagnes de souscription de fonds pour des oeuvres de charité. Mais surtout, les membres non seulement représentent le Conseil, mais ils favorisent aussi la promotion de l'harmonie communautaire et ils sont sensibilisés aux questions et aux préoccupations de leurs communautés locales. Par conséquent, les membres font un rapport à leurs comités sur les nouvelles des diverses communautés et les commentaires de celles-ci. Parfois, les catalyseurs des communautés sont invités en tant que conférenciers ou pour remplir la fonction de personnes-ressources à certains comités, suivant le thème ou la tâche en question.

La somme de connaissances des comités régionaux est renforcée par le partage d'informations entre les membres et, parfois, entre les comités de régions différentes. Les groupes de discussion se concentrent sur des sujets et des questions d'actualité, comme l'éducation en matière de relations civiques; l'équité d'emploi; les politiques d'équité raciale et ethnoculturelle ou les politiques des conseils scolaires relatives à l'équité interraciale et ethnoculturelle; l'égalité d'accès; la santé en milieu multiculturel; le multiculturalisme dans un cadre bilingue; le multiculturalisme et l'avenir du Canada. Les comités font un examen critique de tout un éventail de rapports et de documents de travail qui jouent un rôle important dans l'élaboration des politiques du gouvernement. Pour faciliter le dialogue entre les

COMITÉS RÉGIONAUX

régions, les comités ont la possibilité d'unir leurs ressources dans des réunions conjointes avec des régions assorties. Enfin, en se basant sur les commentaires des comités régionaux, on formule des recommandations qui recevront leur forme définitive lors des réunions plénières du Conseil. Bien que les comités régionaux diffèrent par leur taille et leurs circonstances géographiques, par leur énergie collective et leur savoir-faire ils font partie intégrante de l'engagement du Conseil en ce qui concerne l'avenir multiculturel de l'Ontario.

Les membres des comités régionaux sont encouragés à jouer un rôle proactif au Conseil et dans leurs communautés. Des particuliers qui ont à leur actif des réalisations exceptionnelles en matière de services communautaires améliorent la qualité de leurs comités régionaux et aident à toujours sensibiliser le Conseil aux besoins de la communauté. La participation des membres est aussi diverse que les communautés mêmes et a déjà inclu, comme autres services dignes de mention, les activités suivantes: rôle d'hôte à des émissions de télévision communautaire; rédaction de livres sur les diverses communautés de l'Ontario; campagne communautaire de «Sensibilisation à la violence faite aux femmes»; programmes de conférenciers invités; campagnes de souscription de fonds auprès des communautés ethnoculturelles; médias des divers groupes ethniques; participation à une table ronde lors des débats publics sur «Les médias et le multiculturalisme»; nominations au Comité multiculturel olympique de Toronto; projets de secours en cas de catastrophe ou de tremblement de terre; «Prime Mentors of Canada»; distinctions pour services communautaires et multiculturels; et participation aux festivals multiculturels régionaux et aux activités sur les relations interraciales. Il est impressionnant de voir la mesure dans laquelle les membres contribuent à la société multiculturelle de l'Ontario par leur dévouement dans la participation aux services communautaires.

Au cours de l'exercice financier 1990/1991, les régions du Conseil ont organisé un certain nombre de débats publics communautaires très réussis en vue de rehausser le profil du Conseil dans les centres régionaux de toute la province, tout en se concentrant sur le multiculturalisme et sa valeur pour la création d'une société efficace. Parmi les autres points saillants, citons la nomination de deux nouveaux vice-présidents régionaux, MmeTheresia Palasti, région Ouest, et M.Khaleek Yusuf, région «B» de Toronto. C'était une année pendant laquelle nous avons pu voir la popularité des réunions interrégionales conjointes réunissant de nouvelles équipes de membres dans des comités comme ceux des régions «A» et «B» de Toronto, ainsi que des régions Nord et Est, en vue d'une discussion approfondie des questions et des ressources que les comités sont chargés d'examiner et pour encourager une participation plus large. En général, les comités ont signalé que l'année avait été productive, étant donné que le Conseil avait besoin de temps pour se familiariser avec le président nouvellement nommé et la ministre des Affaires civiques.

Les comités régionaux constituent pour le Conseil un lien dans le vaste réseau régional qui caractérise l'Ontario. Les considérations et les orientations futures que nous espérons pouvoir explorer en vue de rendre le Conseil plus accessible et de lui faire jouer un rôle plus pertinent pourraient inclure, par exemple: une plus forte représentation dans la région Nord par rapport à l'étendue de son territoire et l'atteinte des petites communautés rurales ou isolées, grâce au Réseau de communications du Nord pour faciliter l'accès aux renseignements sur les questions relatives au multiculturalisme. D'après les rapports des membres régionaux, l'esprit communautaire fait des progrès, grâce à la popularité et au succès croissant d'activités à base communautaire comme les ateliers des relations interraciales, comme celui qui s'est tenu à Sioux Lookout en décembre1990, où 200personnes ont assisté à des ateliers sur des thèmes comme le théâtre, l'éducation, la communication et la spiritualité de la communauté. Le message qui émanait de cet atelier parrainé par la communauté, c'est que nous devons accepter ce que nous sommes, accepter nos différences et nos similitudes et nous réjouir les uns par rapport aux autres. En décembre également, 360personnes de North Bay ont assisté à un «souper de l'unité», organisé par la communauté, axé sur un impressionnant souper de fête à la fortune du pot, avec des plats typiques des différents groupes ethniques.

Au service du Conseil et de leurs communautés respectives, les comités régionaux s'efforcent de promouvoir la politique multiculturelle du Canada de façon positive, en reliant ensemble diverses communautés dans un cadre de collaboration qui contribue de façon positive à l'édification de l'Ontario, grâce à un esprit de participation active et de consultation.

DÉBATS PUBLICS COMMUNAUTAIRES

Les débats publics communautaires permettent la consultation communautaire entre le Conseil et les Ontariens, quels que soient leurs antécédents culturels. Grâce à l'interaction directe avec des représentants communautaires aux échelons local, de district et régional, le Conseil se familiarise avec les préoccupations et les besoins de la population. Une rétroaction de ce genre aide le Conseil à mieux faire face aux questions dominantes soulevées par d'autres voies de communication, ainsi que pour déterminer quels conseils il convient de donner au gouvernement. Les débats publics communautaires donnent aussi au Conseil la possibilité de mieux informer le grand public concernant son rôle, son travail et les initiatives en matière d'extension, ainsi que pour promouvoir une meilleure compréhension du caractère multiculturel de notre société. Ils permettent de familiariser la population avec le soutien accordé par le gouvernement aux services d'accès, à l'équité d'emploi, à l'égalité des chances et aux ramifications des bonnes relations civiques pour ce qui est des droits et des responsabilités.

Pendant tout l'exercice 1990/1991, le Conseil a organisé des débats publics communautaires, ainsi que des consultations à Ottawa, Kingston, Kitchener, Hamilton et Toronto.

Lors d'une réunion qui a eu lieu le 26-avril 1990, on comptait parmi les invités spéciaux, dont quarante représentants communautaires d'Ottawa: M.Bernard Grandmaître, député, le chef de police d'Ottawa, les sous-chefs de police, les commissaires de police, les directeurs et les surintendants de divers conseils scolaires, de même que des membres de la haute direction d'organismes communautaires. Une séance de consultation communautaire a été organisée avec les directeurs de diverses écoles de toute la ville, ainsi qu'avec d'autres chefs de file de la communauté, afin de discuter de l'éducation en matière de relations civiques en milieu multiculturel. Des questions, des préoccupations et des recommandations ont été présentées et enregistrées.

Les 19 et 20octobre 1991, un débat public communautaire et une réunion régionale ont eu lieu à Kingston, en Ontario. Les membres du comité régional de l'Est ont organisé une réception et un dîner pour les représentants de la communauté. Parmi les invités, on remarquait MmeHelen C. Cooper, maire de Kingston, Mmelsabelle Turner, préfète du cantoh de Kingston, M.Jerald Rice, chef de police, M.John Bates, directeur du Conseil de l'éducation du comté de Frontenac, et M.-Don DiRocco, représentant du conseil scolaire séparé. Quarante-six invités ont participé à une discussion sur les besoins et les préoccupations communes relatives aux besoins communautaires et les préoccupations quant aux questions des relations civiques et multiculturelles.

Le 30 novembre 1991, la région de l'Ouest du Conseil était l'hôte d'un débat public communautaire à Kitchener-Waterloo, en Ontario. M.Hanny Hassan, président, MmeTheresia Palasti, vice-présidente, et M.Henry McErlean, coordonnateur général, ont rencontré M.-Dominic V.P. Cardillo, maire de la ville de Kitchener, ainsi que des membres des conseils municipaux de Kitchener et de Waterloo. Les besoins et les préoccupations prioritaires, les exigences des citoyens et les médias multiculturels ont été discutés lors du débat public et lors d'une rencontre avec M.Inci Kuzuguoglu, président, et MmeMyrta Riveras Sahas, directrice générale du Kitchener-Waterloo Multicultural Centre Inc. Cinquante-huit chefs de file et représentants des deux villes ont assisté au débat public du soir et ont exprimé leurs vues sur les questions que, à leur avis, le Conseil devrait aborder.

Les membres du comité de la région de Niagara-Golden Horseshoe ont consacré beaucoup de temps et d'énergie à organiser le débat public communautaire de la région à Hamilton, le 1erfévrier 1991. Cette réunion d'une journée comprenait une visite par le président, le coordonnateur général et les membres du comité régional à l'occasion d'une assemblée dans une école publique; un déjeuner avec M.Robert Morrow, maire de Hamilton, et des représentants du Comité du maire sur les relations communautaires et interraciales; une interview du président par le journal *Hamilton Spectator;* et une réunion-dîner avec environ soixante-dix chefs de file des milieux ethnoculturels, de l'éducation, de la politique et des affaires de Hamilton.

Les deux régions de la communauté urbaine de Toronto ont été les hôtes d'un débat public communautaire le 20février 1991. Les participants constituaient une représentation typique de la communauté - éducateurs, syndicalistes, chefs d'entreprise, membres de la police, représentants d'organismes de services et étudiants postsecondaires. Une allocution du président, conçue pour inciter à la réflexion, a été suivie d'une période de discussion au cours de laquelle chacun a pu exprimer son opinion et ses préoccupations. La soirée a été une nouvelle étape sur la voie consistant à faire connaître le Conseil à un plus large public. C'est pourquoi le Conseil forge des liens plus forts avec les institutions et les particuliers qui ont été contactés dans chaque communauté.

En somme, au cours de ces débats publics et réunions communautaires qui ont eu lieu tout au long de l'année, on a demandé au Conseil de porter à l'attention du gouvernement des questions relatives aux droits de la personne, à l'équité d'emploi et salariale, aux améliorations nécessaires au financement des programmes communautaires et des services d'immigration, à l'amélioration de l'éducation en matière de relations civiques et aux initiatives visant à susciter une plus grande interaction communautaire.

GROUPES DE TRAVAIL

Au cours de l'exercice 1990/1991, un nouveau gouvernement provincial a été élu, et une nouvelle ministre des Affaires civiques et un nouveau président du Conseil ont été nommés. Dans le sillage de changements aussi importants, le Conseil a abordé de nouvelles questions en ce qui concerne les nouvelles orientations du gouvernement, les exigences en matière de services prioritaires, les initiatives futures nécessaires, les activités du Conseil et l'engagement à accomplir son mandat.

Les comités ad hoc sur la planification, l'éducation en matière de relations civiques et la liaison avec les ministères ont été nommés, et ils n'ont pas tardé à s'attaquer à leurs tâches. Le comité de la planification, au moyen d'un questionnaire et par la participation aux réunions des comités régionaux, a encouragé tous les membres du Conseil à communiquer leurs idées sur le meilleur moyen dont le Conseil peut servir la population de l'Ontario. Un rapport résumant les recommandations des membres pour l'orientation future du Conseil a été préparé et présenté au comité directeur du Conseil. Le groupe de travail interministériel a examiné les travaux du Conseil sur l'interaction avec les autres ministères au cours des années précédentes; a sélectionné les ministères avec lesquels le Conseil devrait collaborer cette année en ce qui concerne les initiatives dans les domaines des relations civiques et multiculturelles et, de plus, il a rencontré les représentants de ces ministères. Le Comité d'éducation en matière de relations civiques a examiné les progrès réalisés dans l'éducation en matière de relations civiques et multiculturelles et les nouvelles orientations qui doivent être adoptées. Des rencontres ont été organisées avec le ministère de l'Éducation, des recommandations ont été formulées et des dispositions ont été prises pour les mesures de suivi à prendre au cours de l'année à venir.

CONSEIL CONSULTATIF DES RELATIONS CIVIQUES ET MULTICULTURELLES DE L'ONTARIO 1990/1991

Comité directeur

Dr Shiu Loon Kong
Président (août 1990)

M. Hanny A. Hassan
Président

(a assumé ses fonctions
le 4 sept. 1990)

M. Henry J. McErlean
Coordonnateur général

M. Phil Alexander
Vice-président
région Ouest

M. Herbert Allen
Vice-président
région Niagara-Golden Horseshoe

Mme Mary Amyotte
Vice-présidente
région Est

Mme Elvira d'Ambrosio
Vice-présidente
région Toronto A

Mme Rebecca Maki
convocatrice
région Nord

Mme Marion Mayman
convocatrice
région Est

Mme Theresia Palasti
Vice-présidente
région Ouest

M. Khaleek Yusuf
Vice-président
région Toronto B

Membres du Conseil

M. Alfred Abouchar
Willowdale

M. Zygmunt Andruskiewicz
Brantford

M. James Antaloczy
Hamilton

Mme Micaela Arnold
Oshawa

M. Sarkis Assadourian
Willowdale

M. Bob Bak
Thornhill

Mme Valda Bambers
Espanola

M. Sudershen Beri
Scarborough

Mme Asha Bidani
Etobicoke

M. Ivan Boyko
Hamilton

M. Mohammed Brihmi
Scarborough

Mme Lucia Cardoso
Toronto

Mme Nina Chahal
Kingston

Mme Mila Chavez-Wong
Sudbury

Mme Sokhom Chek
Downsview

M. Don Curry
Corbeil

Mme Alicia Diaz
Mississauga

M. Trac Bang (Chuck) Do
Toronto

M. Antonio Doctor
Windsor

M. Royce Fiacconi
Sault Ste. Marie

Mme Aida Graff
Toronto

Mme Livia Hachkowski
North Bay

M. Sung Taek (Sam) Hahn
Scarborough

M. Christos Hatziyiannis
Scarborough

M. Jesus Hernando
Willowdale

Mme Mary Huschka
Elmira

Mme Ann Ilijanic
Windsor

Mme Ritsuko Inouye
Toronto

Mme Katherine Jack
Thunder Bay

Mme Denise Jones
Scarborough

M. Salim Kanji
Thornhill

M. Asif Khan
Scarborough

Mme Irene Lukas-Dziki
Toronto

M. Dominic Mendes
London

Mme Patricia Mestern
Fergus

M. John Meyer
Windsor

Mme Pilar Miguel
Toronto

Mme Elizabeth Paradis
Val Caron

M. Milton Pearson
Ajax

M. Vassilios Piliotis
Windsor

Mme Salme Pinola
Manitouwadge

Mme A. Madeline Pogachar
Grimsby

Mme Gayle Sable
Toronto

M. Francis Sam
Islington

M. Antoun Sassine
Windsor

M. Saudagar Singh Sidhu
Mississauga

M. Morris VandenBaar
Pembroke
Personnel du Conseil

Personnel du Conseil

M. Henry J. McErlean
Coordonnateur général

Mme Phyllis Rowe
Adjointe administrative

Mme Tessie Griarte
Secrétaire

Mme Mai Chu
Secrétaire-réceptionniste

Mme Roxanne Myschyshyn
Préposée à la recherche